

ZMLUVA O NÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV A HNUTELNÝCH VECÍ

č. 2/2010

uzatvorená

podľa prisl. ustanovení zákona č.40/1964 Zb., Občianskeho zákonníka v platnom znení,
prisl. ustanovení zákona č.116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v platnom znení,
v súlade s prisl. ustanovení Zásad s hospodárením majetku Košického samosprávneho kraja v platnom znení,
podporne podľa Pravidiel prenajímajú majetku mesta Košice a určovania minimálnej výšky nájomného v platnom znení

VLASTNÍK : **KOŠICKÝ SAMOSPRAVNÝ KRAJ**
PRENAJÍMATEĽ – SPRÁVCA : **BÁBKOVÉ DIVADLO V KOŠICIACH**
Sídlo : **Tajovského č. 4, 040 01 Košice**
Konajúce : **Mgr. Ivan Sogel – poverený vedením**
Právna forma : **príspevková organizácia**
Zriaďovateľ : **Košický samosprávny kraj,**
zriaďovacia listina č. 1791/2009-RU18/6382
Štátna pokladnica
Bankové spojenie : **7000185422/8180**
Číslo účtu : **31297811**
IČO : **2021454776**
DIČ : **055 – 6220049**
Telefón : **055 – 6220049**
Fax : **055 – 6220049**
Net : **www.bdke.sk**
e-mail : **info@babkovedivadlo-ke.sk**

NÁJOMCA : **NAĎA COHEN**
Sídlo : **Jesenná 4, 040 01 Košice**
Konajúce : **Nad'a Cohen**
Právna forma : **živnostník**
Register : **živnostenský list č. 330-15240**
Bankové spojenie : **TATRA BANKA**
Číslo účtu : **2610821446/110**
IČO : **43 695 906**
DIČ :
Telefón : **0911 285 245**
Fax : **-----**

(ďalej aj ako „Zmluvné strany“)

sa dohodli na tejto Zmluve o nájme nebytového priestoru (ďalej len „Zmluva“)

Článok I **Úvodné ustanovenie**

1. *Nehnutelnosť identifikovaná v odseku 3 tohto článku Zmluvy a hnutelné veci identifikované v ust. článku II ods. 2 písm. c) tejto Zmluvy sú vo vlastníctve Košického samosprávneho kraja, so sídlom Námestie maratónu mieru č. 1, 044 26 Košice.*
2. *Prenajímateľ, ak správca je na základe zmluvy o výkone správy oprávnený predmetnú nehnuteľnosť dať do nájmu.*
3. *Prenajímateľ je správcom nehnuteľnosti – budovy Bábkového divadla Košice (ďalej len „BDK“) nachádzajúcej sa v Košiciach, na ulici Alžbetina č.38, číslo súpisné 734, zapísanej na liste vlastníctva č. 4226, pre okres Košice I, obec Košice – Staré mesto, katastrálne územie Stredné mesto, číslo parcely 424, o výmere 623m², druh pozemku – zastavané plochy a nádvoría, charakterizovanej ako nehnuteľná kultúrna pamiatka v pamiatkovo chránenom území.*

Článok II **Predmet zmluvy**

1. *Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Prenajímateľa prenechať Nájomcovi časť nebytového priestoru identifikovaného v ust. článku I ods. 3 tejto Zmluvy, do dočasného užívania a hnutelné veci nachádzajúce sa v prenajímanom nebytovom priestore a záväzok Nájomcovi uhrádzať nájomné a náklady na služby, ktorých poskytovanie je spojené s nájmom, a to všetko podľa podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.*
2. *Predmetom nájmu podľa tejto Zmluvy sú :*
 - a) **nebytové priestory**, a to časť nebytového priestoru (tzv. divadelný klub) situovaný v suteréne budovy BDK, s vchodom z ulice Vrátna 58, pozostávajúce z :
 - miestnosti č. 010 – tzv. divadelný klub, s rozlohou 59,40 m²
 - miestnosti č. 012 – kuchyňa, s rozlohou 19,50 m²
 - miestností 015 a 015A – skladové priestory, s rozlohou 15,10 m²
 - sociálnych zariadení s rozlohou 22,68 m²
 - b) časť átria s rozlohou 25 m² umiestneného vo dvore nebytového priestoru,
 - c) *hnutelné veci (inventár), ktoré sa nachádzajú v nebytovom priestore, a ktorých zoznam tvorí prílohu k tejto Zmluve.*
3. *Celková plocha prenajímaného priestoru podľa ods. 2 písm. a) tohto článku Zmluvy je 116, 72 m².*
4. *Nájomca je oprávnený užívať časť nebytového priestoru v rozsahu :*
 - a) *predmetu nájmu podľa predchádzajúceho odsekov 2 až 4 tohto článku Zmluvy,*
 - b) *vstupné, prechodové a technické priestory a zázemie, prináležiace k priestoru a slúžiace k tomu, aby priestor bol prístupný a funkčný, a to s ohľadom na účel nájmu, dohodnutý v tejto Zmluve, ako aj hnutelné veci, ktoré tvoria zariadenie prenajímaného nebytového priestoru uvedené v prílohe k tejto Zmluve.*

Článok III **Účel nájmu**

1. *Nájomca sa zaväzuje prenajaté priestory využívať za účelom zariadenia a prevádzkovania divadelnej kaviarne, resp. divadelného klubu, v súlade s podmienkami nájmu podľa ust. čl. V tejto Zmluvy.*
2. *Nájomca sa zaväzuje, že jeho činnosť v prenajatom priestore bude apolitická a zodpovedá za to, že dohodnutý účel bude vykonávať v súlade s predmetom činnosti zapísanej v oprávnení na podnikanie rešpektujúc ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov.*

3. Zmena účelu užívania Nájomcom je možná len na základe predchádzajúceho písomného súhlasu Prenajímateľa, upraveného v dodatku k tejto Zmluve.

Článok IV

Nájomné, náklady na služby a spôsob ich úhrady

1. Zmluvné strany sa dohodli na výške nájomného takto :
- za nebytové priestory**
 - miestnosti č. 010 – divadelný klub – 66,- EUR za 1m² / rok, t.j. 3920,40 EUR /rok
 - miestnosti č. 012 – kuchyňa – 15,10 EUR za 1m² / rok, t.j. 294,45 EUR /rok
 - miestností 015 a 015A – skladové priestory – 15,10 EUR za 1m² / rok, t.j. 228,01 EUR /rok
 - sociálnych zariadení – 15,10 EUR za 1m² / rok, t.j. 342,47 EUR /rok
 - časť átria umiestneného vo dvore nebytového priestoru 0,16 EUR za 1m² / deň užívania podľa preukázanej skutočnosti jeho užívania,
 - za hnutelné veci 20,- EUR/mesačne/240,- EUR / rok
2. **Rekapitulácia nájomného : 5025,33 EUR/rok bez átria**
3. Prenajímateľ si vyhradzuje právo prehodnotiť výšku nájomného v šesťmesačných intervaloch, počínajúc dňom účinnosti tejto Zmluvy, a to v pomere k rastu inflácie a zvýšiť cenu nájomného o mieru zodpovedajúcu oficiálne zverejnenému percentu inflácie Národnou bankou Slovenska. Základom pre takéto zvýšenie je naposledy určené nájomné. Nájomca toto právo Prenajímateľa uznáva a zaväzuje sa, na základe písomného oznámenia Prenajímateľa, pristúpiť k uzatvoreniu dodatku k tejto Zmluve, v lehote najneskôr do 15 – tich dní odo dňa doručenia písomného dodatku Prenajímateľom.
4. V nájomnom nie sú zahrnuté náklady za služby, ktorých poskytovanie je spojené s nájomom, tj. náklady za dodávku tepla, teplej úžitkovej vody, studenej vody, elektrickej energie, plynu, odvozu komunálneho odpadu a náklady za používanie telefónnej linky.
5. Náklady na služby, ktorých poskytovanie je spojené s nájomom sa určujú na základe percentuálneho podielu prenájatej nebytovej plochy k celkovej ploche nebytového priestoru v správe Prenajímateľa - spotreba plynu, zrážkovej vody a spotreba vody a stočného a elektrickej energie podľa meračov takto :
- záloha na studenú vodu a stočné 26,55 EUR / mesačne
 - stočné – zrážková voda 8,29 EUR / mesačne
 - záloha na elektrickú energiu 66,38 EUR / mesačne
6. **Rekapitulácia nákladov za služby : 101,22 EUR/mesačne**
7. V prípade zvýšenia cien za služby, ktorých poskytovanie je spojené s nájomom, zo strany dodávateľov Prenajímateľ v rozsahu zodpovedajúcom tomuto zvýšeniu, upraví ceny služieb a na základe písomného oznámenia bude fakturovať Nájomcovi takto zvýšené platby za služby. Ďalej si Prenajímateľ vyhradzuje právo výšku záloh na dodávku služieb ktorých poskytovanie je spojené s nájomom primerane zvýšiť alebo znížiť, pokiaľ sa vyúčtovaním vykáže nedoplatok alebo preplátok presahujúci 10% zo stanovenej zálohy.
8. **Rekapitulácia úhrad celkom :** 6240,- EUR / rok
čo predstavuje 520,- EUR/ mesačne
9. Zmluvné strany sa dohodli, že Nájomca uhradí nájomné a náklady na služby, ktorých poskytovanie je spojené s nájomom v mesačných splátkach vo výške 520,- EUR, a to na základe faktúry vystavenej Prenajímateľom, v lehote jej splatnosti. Nájomné za átria bude fakturované mesačne v čase jeho skutočného využívania Nájomcom.

10. *V prípade omeškania Nájomcu so zaplatením ktorejkoľvek alebo všetkých úhrad bude Prenajímateľ Nájomcovi účtovať úroky z omeškania vo výške dvojnásobku základnej úrokovej sadzby určenej NBS k prvému dňu omeškania, až do úplného zaplatenia dlžnej sumy.*
11. *Nájomca sa zaväzuje uhrádzať úhrady všetky podľa tohto článku Zmluvy až do úplného ukončenia nájomného vzťahu a riadneho vrátenia nebytových priestorov Prenajímateľovi, na základe protokolu o odovzdaní a prevzatí nebytových priestorov.*

Článok V

Podmienky nájmu

V. A Odovzdanie a prevzatie predmetu nájmu

1. *Prenajímateľ odovzdá Nájomcovi nebytové priestory v stave, s ktorým bol oboznámený a za týchto okolností súhlasí s jeho užívaním.*
2. *Nájomca je povinný prevziať a užívať predmet nájmu v súlade s pokynmi Prenajímateľa. Nájomca sa zaväzuje, že na vlastné náklady zabezpečí montáž vodomero, pre účely merania spotreby vody v prenajatom priestore.*
3. *Prenajímateľ sa zaväzuje, že po skončení nájmu akýmkoľvek spôsobom, namontované vodomery od Nájomcu odkúpi.*

V. B Užívanie predmetu nájmu

1. *Nájomca je oprávnený užívať predmet nájmu v súlade s jeho účelovým určením na realizáciu svojej podnikateľskej činnosti, v rozsahu účelu dohodnutého v ust. čl. II tejto zmluvy.*
2. *Nájomca bol pred podpísaním tejto Zmluvy upozornený na špecifické podmienky užívania nebytového priestoru vyplývajúce z hlavnej činnosti Prenajímateľa – bábkového divadla zameraného na detského diváka. Nájomca sa zaväzuje dodržiavať obmedzenia, ktoré je s ohľadom na detského diváka potrebné a nutné rešpektovať. Ide najmä o udržiavanie kultúrnosti, estetickej kvality, a v miere primeranej možnostiam obmedzovanie nadmerného hluku, konzumácie alkoholu a tabakových výrobkov pri prevádzkovaní divadelného klubu v prenajatých priestoroch. Nájomca sa zaväzuje, že podávanie alkoholických nápojov bude spojené výlučne s konzumáciou jedla. Nájomca sa tiež zaväzuje, že nebude podávať čapované alkoholické a nealkoholické nápoje, vrátane piva.*
3. *Nájomca sa zaväzuje upraviť otváracie hodiny prevádzky v maximálnom časovom rozpätí od 08.00 hod. do 22.00 hod.*
4. *Zmluvné strany sa dohodli, že na základe žiadosti Prenajímateľa, Nájomca v prípade potreby dočasne uvoľní priestory vonkajšieho átria Prenajímateľovi, a to na účel súvisiaci s činnosťou Prenajímateľa a s činnosťami spoločne organizovanými s Nájomcom.*
5. *Nájomca je oprávnený dať prenajaté priestory alebo ich časť do podnájmu alebo inej formy užívania tretej osobe, len po predchádzajúcom písomnom súhlase Prenajímateľa.*
6. *Akékoľvek opravy a náklady spojené s bežnou údržbou prenajatých priestorov a náklady na služby, ktoré nie sú uvedené v článku IV tejto Zmluvy, hradí výlučne Nájomca bez nároku na úhradu nákladov zo strany Prenajímateľa.*
7. *Nájomca je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť Prenajímateľovi potrebu tých opráv, ktoré má uskutočniť Prenajímateľ, inak zodpovedá za škodu, ktorá Prenajímateľovi nesplnením tejto povinnosti vznikla.*

8. *Nájomca zodpovedá za :*
- *technický stav prenajatých priestorov*
 - *dodržiavanie predpisov v oblasti požiarnej ochrany, za vybavenie priestoru požiarnou technikou, za stav požiarnej prevencie, za spracovanie požiarnej dokumentácie v súlade s príslušnými právnymi predpismi,*
 - *dodržiavanie predpisov v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci,*
 - *dodržiavanie predpisov v oblasti ochrany životného prostredia a ochrany nebytového priestoru ako nehnuteľnej kultúrnej pamiatky,*
 - *dodržiavanie predpisov v oblasti hygieny.*
9. *Právo Prenajímateľa na vstup do prenajatých nebytových priestorov nie je obmedzené. Zmluvné strany sa dohodli, že Prenajímateľ bude udržiavať podstatu budovy ako správca. Nájomca je povinný sprístupniť predmet nájmu v nevyhnutnom rozsahu za účelom uskutočnenia odborných prác potrebných na ochranu nebytového priestoru ako nehnuteľnej kultúrnej pamiatky, v pamiatkovej zóne.*
10. *Nájomca je oprávnený vykonať stavebné úpravy a iné podstatné zmeny v nebytovom priestore len s predchádzajúcim písomným súhlasom Prenajímateľa. Ukončenia stavebných prác vykonaných so súhlasom Prenajímateľa je Nájomca povinný bez zbytočného odkladu Prenajímateľovi písomne oznámiť.*
11. *Nájomca zodpovedá za škody, ktoré vzniknú prenajímateľovi vinou nájomcu alebo osôb, ktoré nebytový priestor užívajú spolu s nájomcom. Nájomca je povinný odstrániť na svoje náklady škody, ktoré spôsobil sám alebo tí, ktorí s ním prenajatý priestor užívajú. Ak sa tak nestane, má prenajímateľ právo po predchádzajúcom upozornení nájomcu škody odstrániť a požadovať od nájomcu náhradu nákladov.*
12. *V posledný deň nájmu je Nájomca povinný všetky prenajaté priestory vypratať a odovzdať Prenajímateľovi v stave, v akom ich prevzal v čase nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy, s prihliadnutím k obvyklému opotrebeniu, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak.*

Článok VI **Doba nájmu a skončenie nájmu**

1. *Zmluvný vzťah založený touto Zmluvou sa skončí :*
- a) *dohodou Zmluvných strán,*
 - b) *výpoveďou jednej Zmluvnej strany.*
2. *Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú na dobu 5 rokov, s platnosťou a účinnosťou od 1. 12. 2010 do 30. 11. 2015 .*
3. *Dohodou môžu Zmluvné strany ukončiť nájom kedykoľvek, pričom na platnosť dohody sa vyžaduje dodržanie písomnej formy. V dohode Zmluvné strany upravujú aj vyporiadanie vzájomných práv a povinností, ktoré vznikli v čase trvania zmluvného vzťahu.*
4. *Prenajímateľ môže túto Zmluvu písomne vypovedať, ak :*
- a) *Nájomca užíva nebytový priestor v rozpore s touto Zmluvou, resp. ak Nájomca nedodríava ustanovenia tejto Zmluvy,*
 - b) *Nájomca viac ako jeden mesiac mešká s platením úhrad (a to aj čiastočne) podľa IV tejto Zmluvy,*
 - c) *Nájomca alebo osoby, ktoré s ním užívajú nebytový priestor, napriek písomnému upozorneniu, hrubo porušujú dobré mravy v prenajatom priestore,*
 - d) *bolo rozhodnuté o odstránení stavby alebo o zmene stavby, čo bráni užívať prenajatý priestor,*
 - e) *Nájomca prenechá prenajatý nebytový priestor alebo jeho časť do podnájmu tretej osobe, bez písomného súhlasu Prenajímateľa.*

5. *Nájomca môže túto Zmluvu písomne vypovedať, ak :*
 - a) *stratí spôsobilosť prevádzkovať činnosť, na ktorú si nebytový priestor prenajal,*
 - b) *nebytový priestor sa stane bez jeho zavinenia nespôsobilý na užívanie dohodnuté ako účel nájmu podľa tejto Zmluvy,*
 - c) *Prenajímateľ odovzdal nebytový priestor v stave nespôsobilom na dohodnuté užívanie a Zmluvné strany sa nedohodli inak.*
6. *Zmluvné strany môžu túto Zmluvu vypovedať aj bez uvedenia dôvodu.*
7. *Výpovedná lehota na strane Prenajímateľa aj Nájomcu v prípadoch uvedených v ods. 4 a 5 tohto článku Zmluvy je jednomesačná a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej Zmluvnej strane.*
8. *Výpovedná lehota na strane Prenajímateľa aj Nájomcu v prípade podľa ods.6 tohto článku Zmluvy je trojmesačná a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej Zmluvnej strane.*
9. *Písomnosti týkajúce sa vzniku, zmeny alebo zániku zmluvného vzťahu založeného touto Zmluvou a skutočností z tohto vzťahu vyplývajúcich si Zmluvné strany doručujú v priestoroch a objektoch BDK, a ak to nie je možné doručujú sa písomnosti poštou ako doporučená zásielka. Povinnosť doručujúcej Zmluvnej strany doručiť písomnosť sa splní, len čo adresát písomnosť prevezme alebo len čo ju pošta vrátila doručujúcej Zmluvnej strane ako nedoručiteľnú, alebo ak doručenie písomnosti bolo zmarené konaním alebo opomenutím adresáta. Účinky doručenia nastanú aj vtedy, ak adresát prijatie písomnosti odmietne.*

Článok VII

Poistenie a zodpovednosť za škodu

1. *O poistení nehmuteľnosti (budovy), v ktorej sa prenajaté priestory nachádzajú rozhoduje Prenajímateľ.*
2. *Nájomca si podľa vlastného rozhodnutia poisťuje svoj hmuteľný majetok. V prípade vzniku poistnej udalosti je Nájomca povinný bez meškania upovedomiť o tomto Prenajímateľa.*
3. *Zmluvné strany sa zaväzujú chrániť majetok druhej strany pred poškodením alebo zničením.*

Článok VIII

Záverečné ustanovenia

1. *Zmluvné strany sa zaväzujú, že všetky prípadné spory, do ktorých sa pri plnení tejto Zmluvy dostanú, budú riešené v prvom rade dohodou. Ak nedôjde k dohode platí, že prípadne spory budú rozhodované riadnymi súdmi.*
2. *Všetky zmeny a doplnenia tejto Zmluvy sa uskutočnia formou písomného dodatku na základe súhlasného prejavu oboch Zmluvných strán. Nájomca bol pred podpísaním tejto Zmluvy upozornený na skutočnosť, že platnosť a účinnosť dodatkov k tejto Zmluve, podlieha udeleniu súhlasu zriaďovateľom Prenajímateľa.*
3. *Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ výslovne neuvádzajú v tejto Zmluve inak, riadi sa táto Zmluva ustanoveniami zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov, v znení neskorších predpisov a príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb., Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.*
4. *Zmluva sa vyhotovuje v štyroch rovnopisoch, z ktorých jeden je určený pre Prenajímateľa, jeden pre Nájomcu a dva pre Košický samosprávny kraj.*

5. Neoddeliteľnými prílohami tejto Zmluvy sú :

- a) súhlas Košického samosprávneho kraja v súlade s ustanovením § 9 Zásad hospodárenia s majetkom Košického samosprávneho kraja, udelený listom číslo 1791/2009-RU18/6382 zo dňa 27. 02. 2009,
- b) náčrt umiestnenia prenajímaných priestorov,
- c) doklad preukazujúci oprávnenie Nájomcu na podnikanie.

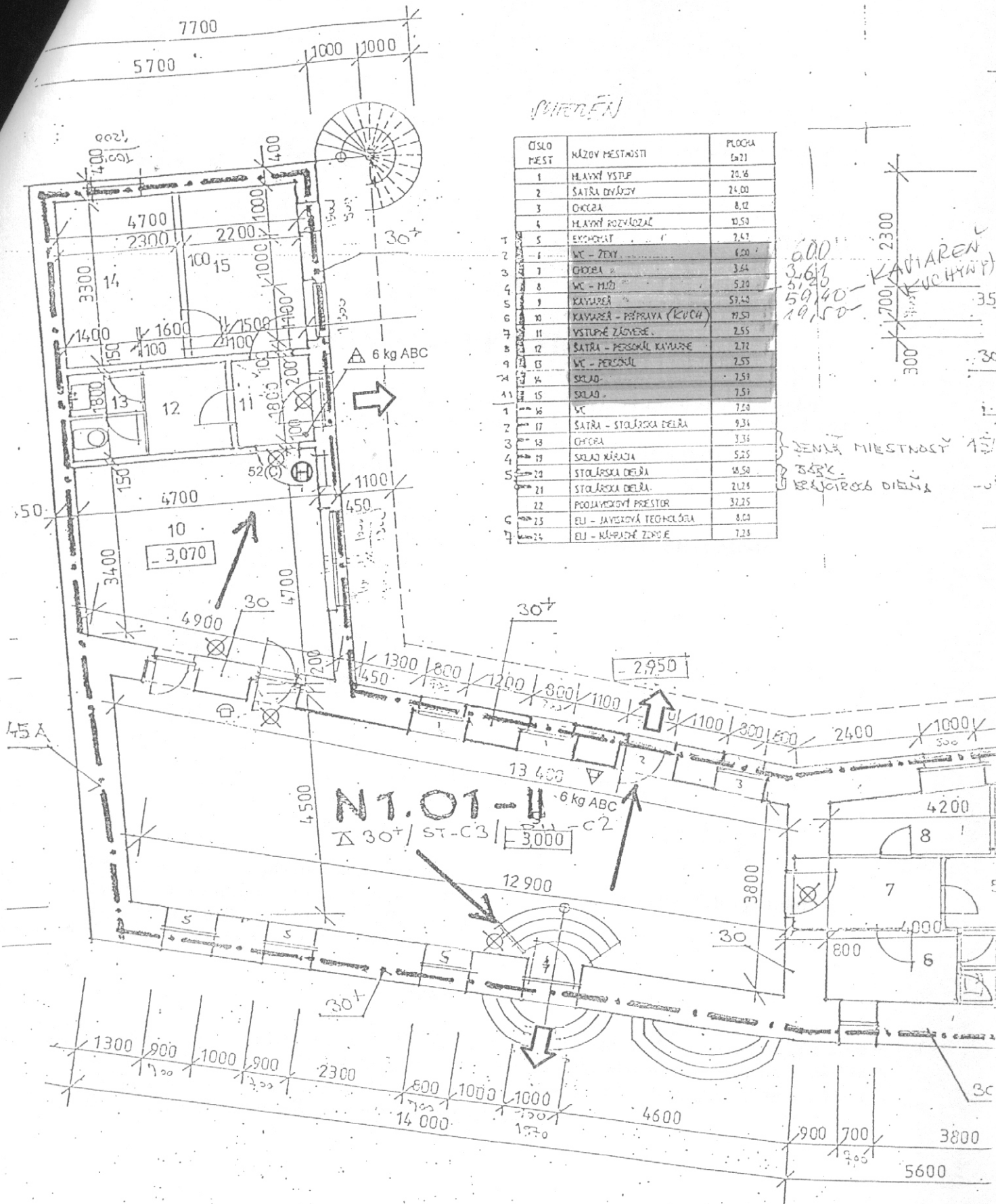
6. Zmluvné strany si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju podpísali.

Košice *M. 12.* 2010

.....
Mgr. Ivan Sogel
Poverený vedením Bábkového divadla v Košiciach
za Prenajímateľa

Bábkové divadlo v Košiciach
Tajovského 4, 040 01 Košice
tel./fax: 622 0455, 622 0049
IČO: 31297811, DIČ: 2021454776
č.reg.: KSK 1791/2009-RU 18/6382

.....
Nad'a Cohen
za Nájomcu



PHOTOFAN

ČÍSLO MEST	NÁZOV MESTNOSTI	PLOCHA
1	HLAVNÝ VSTUP	20,46
2	SATRA DVŔAŽOV	24,00
3	OKOBA	8,12
4	HLAVNÝ ROZVODZÁČ	10,50
5	EXHIBIT	7,61
6	WC - ŽENY	6,00
7	OKOBA	3,64
8	WC - MUŽ	5,20
9	KAVARNA	57,62
10	KAVARNA - PRÍPRAVA (KUCHA)	17,57
11	VSTUPNÉ ZÁVESIE	2,55
12	SATRA - PERSONÁL KAVARNE	2,72
13	WC - PERSONÁL	2,55
14	SOLAJ	7,57
15	SOLAJ	7,57
16	WC	7,50
17	SATRA - STOLÁRSKA DEĽŔA	9,34
18	OKOBA	3,34
19	SOLAJ KŔIČKA	5,25
20	STOLÁRSKA DEĽŔA	14,50
21	STOLÁRSKA DEĽŔA	21,24
22	PODLIHOVÝ PRESTOR	32,25
23	ELI - JAVERNOVÁ TECHNOLÓŽIA	8,00
24	ELI - KŔIČKOVÉ ZDROJE	7,28

600
 3,64
 5,20
 50,40 - KAVIAREN (KUCHYŔ)
 19,50
 700
 2300
 300
 350
 30+
 ŽENSKÁ MIEŠTNOSŤ 15
 BAR
 KŔIČKOVÁ DEĽŔA

N1.01-II
 6 kg ABC
 30+ / ST-C3 | -3,000
 -2,950

OBVODNÝ ÚRAD V POVAŽSKEJ BYSTRICI

odbor živnostenského podnikania
Centrum 1/1, 017 01 Považská Bystrica

č. OŽP-A/2007/03833-2/CR1
č. živnostenského registra 330-15240

V Považskej Bystrici 27. 07. 2007

Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť

dňa 27. 7. 2007 podpis: *Rud*

-2-



ŽIVNOSTENSKÝ LIST

Podľa § 66b, § 10 ods. 1, § 47 ods. 1, 2, 3, 8 zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a § 6 ods. 2, § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, sa osvedčuje vznik živnostenského oprávnenia pre podnikateľa

Obchodné meno: **Nad'a Cohen**
Miesto podnikania: **Tyršovo nábrežie 11, 040 01 Košice - Staré Mesto**
Pridelené IČO: **43 695 906**

Osobné údaje

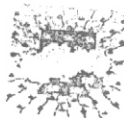
Meno a priezvisko: **Nad'a Cohen**
Rodné číslo: **[REDACTED]**
Bydlisko: **[REDACTED] 017 01 Považská Bystrica**

na vykonávanie ohlasovacej živnosti

1. Predaj nápojov na priamu konzumáciu
2. Predaj na priamu konzumáciu tepelne rýchlo upravovaných mäsových výrobkov a obvyklých príloh ako aj bezmäsitých jedál
3. Maloobchod v rozsahu voľnej živnosti

Odôvodnenie

Živnostenský list je vydaný na základe ohlásenia živností uvedených vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia, ktoré podala Nad'a Cohen na Obvodný úrad v Považskej Bystrici dňa 27. 07. 2007, po preskúmaní splnenia podmienok určených zákonom č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov.



Poučenie

Proti vydaniu tohto rozhodnutia sa možno odvolať na Krajský úrad v Trenčíne, odbor živnostenského podnikania do 15 dní od doručenia rozhodnutia. Odvolanie na Krajský úrad v Trenčíne sa podáva prostredníctvom Obvodného úradu v Považskej Bystrici. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po nadobudnutí jeho právoplatnosti (§ 247 ods. 2 zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov).



[Handwritten signature]
Ing. Vladimír Lefko
vedúci odboru

